

© International Baccalaureate Organization 2022

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2022

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2022

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

**French A: literature – Standard level – Paper 1**  
**Français A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Francés A: Literatura – Nivel Medio – Prueba 1**

Thursday 19 May 2022 (afternoon)  
Jeudi 19 mai 2022 (après-midi)  
Jueves 19 de mayo de 2022 (tarde)

1 h 15 m

---

**Instructions to candidates**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided analysis of text 1 or text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

**Instructions destinées aux candidats**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1 ou du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

**Instrucciones para los alumnos**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis guiado del texto 1 o del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Rédigez une analyse dirigée d'un des textes suivants.

1.

Ce passage constitue une scène de la pièce de théâtre *J'aime Hydro*<sup>1</sup>, de Christine Beaulieu.

*Sombre.*

*Un téléphone sonne.*

- CHRISTINE Oui, allo?  
5 PIERRE COUTURE (Ph. D. en physique, chercheur senior à l'institut de recherche d'Hydro-Québec (IREQ<sup>2</sup>)) (Voix mystérieuse) Oui, bonsoir, Pierre Couture à l'appareil.
- 10 CHRISTINE Pierre Couture, concepteur du moteur-roue?  
PIERRE COUTURE Oui. (Temps) J'ai bien reçu votre demande d'entrevue pour un spectacle de théâtre.
- CHRISTINE Oui, merci d'avoir appelé. J'aimerais beaucoup ajouter votre histoire à mon spectacle.
- 15 PIERRE COUTURE Écoutez, c'est un dossier extrêmement litigieux, j'ai toujours dit que j'allais parler juste quand je serais à la retraite.
- CHRISTINE Ah, bon. C'est dommage—  
PIERRE COUTURE Mais ce que je peux vous dire, c'est qu'en 1982, j'ai commencé, avec une petite équipe chez Hydro-Québec, à développer une technologie de voiture électrique abordable pour régler le problème de la pollution due au transport routier. Et en 1995, ils ont détruit tout ce que je faisais. C'est pas compliqué.
- 20 CHRISTINE Quand vous dites «détruire»...  
PIERRE COUTURE En fait, ce que je développais, c'était pas juste le moteur-roue, c'était un groupe de traction. Le moteur-roue est un élément du groupe de traction. Et on voulait que je fasse seulement le moteur-roue, et ça, c'était frauduleux.
- 25 CHRISTINE Pourquoi c'était frauduleux?  
PIERRE COUTURE Parce que c'est le groupe de traction qui donne au moteur toutes ses propriétés commerciales. À vrai dire, ils ont trafiqué carrément tout ce qu'ils ont présenté au CA<sup>3</sup> pendant mes vacances. C'était clair qu'il y avait une volonté de détruire. Quelqu'un travaillait à détruire ça.
- 30 CHRISTINE Quelqu'un qui se sentait menacé par votre invention?

*Silence.*

- 35 CHRISTINE Vous ne voulez pas parler de ça.  
PIERRE COUTURE Non. C'est clair que je veux pas parler de ça. (Temps) Mais disons que j'ai réalisé, quand j'ai passé en commission parlementaire, qu'il y avait des forces en arrière qui étaient passablement plus grandes que celles que je pouvais gérer. C'est un dossier extrêmement litigieux.
- CHRISTINE Vous aviez confiance en votre invention?  
40 PIERRE COUTURE Notre invention, une fois complétée avec une batterie au lithium-ion, ferait un 0–100 km/h en trois secondes avec une carrosserie en acier. Aujourd'hui, Tesla le fait, mais avec une carrosserie en aluminium. Je demandais dix millions pour compléter la technologie de base. Dix millions,

CHRISTINE                    pour Hydro-Québec, c'est rien.  
C'est de valeur que vous n'avez pas pu aller au bout de votre recherche.

[...]

45    PIERRE COUTURE        Ben oui, le but était de remplacer le V8 turbocompressé. C'est un marché mondial de centaines de milliards de dollars! C'est ça qui a été détruit.

*Son d'un téléphone qu'on raccroche. Tonalité allongée.*

---

<sup>1</sup> Hydro : société d'État responsable de la production, du transport et de la distribution de l'électricité

<sup>2</sup> IREQ : Institut de Recherche sur l'Énergie du Québec

<sup>3</sup> CA : conseil d'administration

–        Comment la quête de vérité sert-elle à la construction de la scène ?

## 2.

Le passage suivant est tiré du roman *Simone au travail*, de David Turgeon.

---

Le général Mansaré, dans son bureau du palais présidentiel de Port-Merveille, écoutait furieux les actualités locales. Il n'aimait pas ce qu'il entendait. Mais il pouvait difficilement éteindre le poste de radio puisqu'il était ligoté sur sa chaise.

Deux rebelles masqués le tenaient distraitemment en joue pendant qu'un troisième s'intéressait au bar, qui était très bien tenu, surtout en cette période de disette nationale.

La radio relayait déjà la prise du parlement par les rebelles, dont l'avancée dans la capitale ne faisait désormais plus de doute. Une large faction de l'armée – entraînée par ce damné Sorgue, sut le vieux général – avait d'ores et déjà symboliquement déposé les armes. Quant au peuple, il menaçait d'être vite acquis à la cause, quitte à déchanter par la suite (mais cette considération accessoire, qui concerne l'histoire universelle des révolutions politiques, ne faisait pas vraiment partie des soucis du général Mansaré).

Le vieux général s'attendait à l'éventualité de cette révolte. Il s'y était préparé, et avait fait envoyer çà et là des émissaires; les tractations, assez complexes parfois, avaient arraché le soutien militaire d'une poignée de nations étrangères. Ce n'était pas énorme, et il avait fallu en échange contraindre le président Chénier – potiche complaisante – à quelques vagues concessions relativement aux droits de l'homme, à quelques vagues promesses de réforme aussi qui connurent un tout aussi vague retentissement dans la presse internationale. Il avait fallu discuter, mais privément, de diamants, principale ressource extractive du pays. Les éléments de la riposte étaient bien en place; sauf un, peut-être, angoissa le général : Fabrice, son propre fils, aurait dû depuis longtemps lui donner des nouvelles; où ce bon à rien en était-il donc de sa mission? Le général grimaça. Il ne disait mot et ses ravisseurs pas davantage, excepté le troisième qui continuait son recensement à voix haute de l'opulent bar.

Le présentateur, déjà aussi énervé que par un soir de match, s'écria qu'une nouvelle de la plus haute importance tombait à l'instant; confus, il bredouilla quelques mots qu'on venait de lui tendre sur un papier chiffonné, et comprit qu'on lui intimait de délaisser son microphone car les rebelles, ayant investi tous les étages de la radio nationale, se préparaient à infléchir le déroulement du bulletin d'informations; [...]

– Comment l'opposition entre action et immobilité est-elle présentée dans cet extrait ?

---

### Avertissement

**Les textes utilisés dans les évaluations de langue de l'IB sont extraits de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs individuels et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.**

### Références :

1. Beaulieu, C. (2019). *J'aime Hydro*. Montréal, Québec : Atelier 10. Pp. 149–151.
2. Turgeon, David. 2017. *Simone au travail*. Montréal : Le Quartanier. Pp.161–2.